



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте, действующее
в качестве Совещания Сторон Протокола
по стратегической экологической оценке

**Рабочая группа по оценке воздействия
на окружающую среду и стратегической
экологической оценке**

Шестое совещание

Женева, 7–10 ноября 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
шестого совещания,**

**которое состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в понедельник, 7 ноября 2016 года, в 10 ч. 00 м.***

* В соответствии с процедурами аккредитации для совещаний, проводимых во Дворце Наций, делегатам предлагается зарегистрироваться в онлайн-режиме не позднее **21 октября 2016 года** по следующей ссылке: <https://www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=Df8EP1>. С подробной информацией о порядке регистрации можно ознакомиться на веб-сайте. Для регистрации рекомендуется использовать браузер «Internet Explorer». В случае возникновения затруднений просьба воспользоваться онлайн-руководством для пользователя (<https://www2.unece.org/wiki/display/OMR/Online+Meeting+Registration+Guidelines>) или связаться с секретариатом по электронной почте (anelia.rambosson@unece.org или eia.conv@unece.org). Направляясь на совещание, делегаты должны получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится на въезде «Прени» по адресу 14, Avenue de la Paix (см. план и другую практическую информацию, размещенные на веб-сайте Европейской экономической комиссии по адресу <http://www.unece.org/meetings/practical.html>). В случае возникновения затруднений просьба связаться с секретариатом Конвенции по телефону +41 22 917 24 39.



I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Вклад в смежные международные процессы.
3. Соблюдение и осуществление.
4. Заседание в формате «мозгового штурма» по вопросу о будущем Конвенции и Протокола.
5. Положение дел с ратификацией.
6. Субрегиональное сотрудничество и укрепление потенциала.
7. Поощрение ратификации и применения Протокола по стратегической экологической оценке.
8. Бюджет, механизмы финансирования и финансовая помощь.
9. Обмен информацией о надлежащей практике:
 - a) руководство по планированию землепользования, размещению объектов, на которых осуществляется опасная деятельность, и связанным с ними аспектам безопасности;
 - b) рабочее совещание по вопросу о глобальном применении Конвенции и Протокола;
 - c) рекомендации относительно надлежащей практики применения Конвенции к деятельности в области атомной энергетики.
10. Подготовка к следующим сессиям Совещания Сторон.
11. Прочие вопросы.
12. Представление основных принятых решений и закрытие совещания.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Утверждение повестки дня

Ориентировочное время: понедельник, 7 ноября, 10 ч. 00 м. – 10 ч. 15 м.

1. Председатель Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке, действующей в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокола по стратегической экологической оценке к ней (Протокол по СЭО), предложит Рабочей группе утвердить повестку дня своего шестого совещания, изложенную в настоящем документе. Предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом в консультации с Президиумом совещаний Сторон этих двух договоров¹.

¹ Вся документация совещания будет размещена на специальной веб-странице совещания на веб-сайте Европейской экономической комиссии (<http://www.unecsc.org/index.php?id=42745#/>). Просьба иметь в виду, что документы с условным обозначением, заканчивающимся буквами «INF.» и цифрами, являются неофициальными документами и могут быть найдены в таблице, вызываемой щелчком мыши по кнопке «unofficial documents».

Документация

Аннотированная предварительная повестка дня шестого совещания (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/3)

Информационные записки по повестке дня (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5/INF.1)

2. Вклад в смежные международные процессы

Ориентировочное время: понедельник, 7 ноября, 10 ч. 15 м. – 11 ч. 00 м.

2. Секретариат проинформирует Рабочую группу об основных итогах восьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» (Батуми, Грузия, 8–10 июня 2016 года), имеющих актуальное значение для Конвенции и Протокола к ней. Секретариат сообщит также о встрече неофициальной сети председателей комитетов по осуществлению и соблюдению многосторонних природоохранных соглашений, состоявшейся 20 июня 2016 года. Затем он представит основные итоги внешней оценки деятельности ЕЭК по Конвенции Эспо и Протоколу по стратегической экологической оценке, которая основывается на откликах Сторон и заинтересованных субъектов, а также о реакции руководства ЕЭК на рекомендации, содержащиеся в докладе об оценке. Рабочая группа, возможно, пожелает прокомментировать представленную информацию и при необходимости учесть ее при подготовке окончательных документов для следующих сессий совещаний Сторон, например таких, как проект плана работы на следующий межсессионный период и проект Минской декларации.

3. Соблюдение и осуществление

*Ориентировочное время: понедельник, 7 ноября, 11 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.
и вторник, 8 ноября, 10 ч. 00 м. – 11 ч. 00 м.*

3. Председатель Комитета по осуществлению представит информацию по вопросам соблюдения и осуществления. Он представит итоги работы тридцать шестой сессии Комитета (Женева, 5–7 сентября 2016 года) и доложит о деятельности Комитета по выполнению решения IV/2 Совещания Сторон Конвенции относительно Азербайджана, Армении, Беларуси и Украины. Он представит также элементы для проекта решений по обзору соблюдения Конвенции и Протокола и элементы для проекта доклада о деятельности Комитета, которые будут рассмотрены Совещанием Сторон Конвенции и Совещанием Сторон Конвенции, действующим в качестве Совещания Сторон Протокола (Совещание Сторон Протокола), на их седьмой и третьей сессиях соответственно (Минск, 13–16 июня 2017 года).

4. Секретариат представит проект пятого обзора осуществления Конвенции и проект второго обзора осуществления Протокола в период 2013–2015 годов, который он подготовил при содействии консультанта на основе докладов, представленных Сторонами. Рабочей группе будет предложено рассмотреть и согласовать основные выводы проектов докладов и представить секретариату возможные замечания или поправки к проектам с целью доработки документов. Председатель Рабочей группы представит проекты решений об обзоре осуществления Конвенции и Протокола (см. ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5 и ECE/MP.EIA/WG.2/2016/7). Предполагается, что Рабочая группа рассмотрит и согласует проекты решений, которые будут представлены следующим совещаниям Сторон.

5. Азербайджану, Армении, Беларуси, Грузии, Казахстану, Кыргызстану и Республике Молдова будет предложено доложить о прогрессе в области принятия или изменения проекта законодательства по осуществлению положений Конвенции и Протокола, который они подготовили при технической и консультативной помощи секретариата. По мере необходимости секретариат представит дополнительную информацию. Секретариат представит также проект руководящих указаний практического характера по реформированию законодательных и институциональных структур в связи с применением Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5/INF.8), которые были пересмотрены с учетом замечаний, полученных в ходе пятого совещания Рабочей группы и после него (Женева, 11–15 апреля 2016 года). Делегациям, в частности делегациям заинтересованных стран, будет предложено представить возможные дополнительные замечания по этим документам.
6. Кыргызстан и секретариат проинформируют Рабочую группу о ходе дальнейшей разработки и обновления руководящих принципов проведения оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии (ECE/MP.EIA/WG.1/2007/6), как это было предусмотрено в плане работы на текущий межсессионный период (см. ECE/MP.EIA/20/Add.3–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.3, решение VI/3-II/3, приложение I).
7. Секретариат доложит о ходе представления Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций как депозитарию договора перечня предложенных поправок к трем аутентичным языковым версиям Протокола и двум поправкам к Конвенции, которые Рабочая группа одобрила на ее пятом совещании, с целью согласования этих текстов (см. ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5/INF.4, приложение). Секретариат проинформирует также участников о мерах, принятых с целью опубликования пересмотренного текста Протокола.
8. И наконец, секретариат представит информацию об опубликовании в электронном формате мнений Комитета по осуществлению и об их периодическом пересмотре.

Документация

Ход выполнения плана работы (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.3)

Элементы для проектов решений об обзоре соблюдения Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.4)

Элементы для проекта доклада о деятельности Комитета по осуществлению (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.5)

Проект пятого обзора осуществления Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/8)

Проект второго обзора осуществления Протокола по стратегической экологической оценке (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/9)

Предложения по улучшению вопросника, касающегося осуществления Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.6)

Проекты решений Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5)

Проекты совместных решений совещаний Сторон Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6)

Проект решения о представлении отчетности и обзоре осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/7)

Согласование аутентичных текстов Протокола и двух поправок к Конвенции (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.7)

Краткий доклад о деятельности по оказанию технической помощи и наращиванию потенциала (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.8)

Проект практического руководства по реформированию юридических и институциональных структур в целях применения Протокола по стратегической экологической оценке (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.9)

4. Заседание в формате «мозгового штурма» по вопросу о будущем Конвенции и Протокола

Ориентировочное время: понедельник, 7 ноября, 15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

9. Как согласовала Рабочая группа на своем пятом совещании, будет проведено трехчасовое заседание в формате «мозгового штурма» для обсуждения будущего Конвенции и Протокола, которые организуют Австрия, Нидерланды, Норвегия, Финляндия и Франция. Это заседание будет, в частности, направлено на обобщение результатов, достигнутых после принятия Конвенции и Протокола, и обсуждение стратегического видения и будущей роли, а также целей этих договоров с учетом нынешних и появляющихся приоритетов, потребностей и вызовов. Затем участники, как предполагается, рассмотрят возможные последствия этих стратегических соображений для будущих планов работы, ресурсов и рабочих методов в рамках обоих договоров. Ближе к дате проведения совещания на странице, посвященной этому совещанию, будет размещена дополнительная информация о данном заседании. Предполагается, что Рабочая группа обсудит и примет решение относительно последующих действий на основе итогов работы заседания.

Документация

Проект программы и справочная информация, касающаяся заседания в формате «мозгового штурма» по вопросу о будущем Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.10).

5. Положение дел с ратификацией

Ориентировочное время: вторник, 8 ноября, 11 ч. 00 м. – 11 ч. 45 м.

10. Секретариат представит информацию о положении дел с ратификацией Конвенции и двух поправок к ней. Делегациям будет предложено сообщить о планируемой ратификации. Во исполнение высказанной Рабочей группой на ее пятой сессии просьбы к Сторонам, еще не делавшим этого, ратифицировать к июню 2017 года обе поправки Председатель предложит каждой заинтересованной стороне доложить о ходе ратификации. В частности, она предложит представителям государств, являвшихся Сторонами Конвенции на момент принятия первой поправки (27 февраля 2001 года), т.е. Азербайджану, Армении, Бельгии, бывшей югославской Республике Македония, Греции, Дании, Канаде, Кипру, Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии и Украине, представить подробную информацию о мерах, принятых с целью ратификации этой поправки. Кроме того, членам Президиума и председателю Европейского союза, а также членам Европейской комиссии будет предложено доложить об их действиях по поощрению соответствующих стран к ратификации поправок.

11. Секретариат представит также информацию о статусе Протокола. Делегациям будет предложено представить информацию о запланированной ратификации. В частности, Председатель предложит каждому государству, подписавшему Протокол, но еще не ратифицировавшему его, представить информацию о подготовке ратификации. Затем Рабочая группа, как предполагается, предложит дальнейшие действия, которые можно было бы предпринять для поощрения присоединения к Конвенции, поправкам и Протоколу или ратификации их.

12. Государствам – сигнатариям многостороннего соглашения стран Юго-Восточной Европы об осуществлении Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Бухарестское соглашение), т.е. Албании, Боснии и Герцеговине, Греции, Сербии и Хорватии, будет предложено представить информацию о своих планах по ратификации Бухарестского соглашения.

13. Секретариат также представит информацию о выраженной странами, расположенными за пределами Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций, заинтересованности в присоединении к Конвенции или Протоколу.

Документация

Положение дел с ратификацией Конвенции, поправок и Протокола к ней (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.2)

6. Субрегиональное сотрудничество и укрепление потенциала

Ориентировочное время: вторник, 8 ноября, 11 ч. 45 м. – 12 ч. 15 м.

14. Странам, возглавляющим предусмотренную планом работы деятельность по субрегиональному сотрудничеству и укреплению потенциала, и секретариату будет предложено сообщить о результатах деятельности в этой области или о подготовке к ней в период после пятого совещания Рабочей группы. Предполагается, что Латвия кратко проинформирует участников об организации ею осенью 2016 года совещания в субрегионе Балтийского моря. Секретариат сообщит о ходе подготовки заключительного субрегионального мероприятия по координации и обмену опытом, которое будет проведено на Украине весной 2017 года с целью подведения итогов осуществления предусмотренной в плане работы деятельности, которая финансировалась по линии программы «Экологизация экономики в странах Восточного партнерства» (EaP GREEN).

15. Депозитарий Бухарестского соглашения, делегация Румынии, как предполагается, представит информацию о статусе этого Соглашения и организации рабочего совещания по подготовке первого совещания Сторон, предусмотренного планом работы.

Документация

Ход выполнения плана работы (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.3)

Краткий доклад о технической деятельности по оказанию технической помощи и укреплению потенциала (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.8)

7. Поощрение ратификации и применения Протокола по стратегической экологической оценке

Ориентировочное время: вторник, 8 ноября, 12 ч. 15 м. – 13 ч. 00 м.

16. Председатель предложит делегациям сообщить о предпринимаемых ими действиях по распространению видео, подготовленного секретариатом с целью повышения осведомленности о Протоколе и обеспечиваемых им выгодах². Секретариат доложит о завершении подготовки брошюры, направленной на повышение осведомленности о Протоколе и обеспечиваемых им выгодах в странах Восточной Европы и Кавказа³, с учетом замечаний, полученных после пятого совещания Рабочей группы.

17. Председатель предложит соответствующим странам и секретариату представить информацию о: а) подготовке информационных бюллетеней по вопросам применения стратегической экологической оценки; и б) разработке национальных руководящих документов по стратегической экологической оценке (например, Азербайджаном, Арменией, Грузией, Казахстаном, Республикой Молдова и Украиной).

18. Секретариату и соответствующим странам (Азербайджану, Армении, Грузии, Республике Молдова и Украине) будет также предложено доложить о проведенных в последнее время или запланированных рабочих совещаниях, включая учебные, по вопросам применения Протокола, а также предусмотренных в плане работы пилотных стратегических экологических оценок.

19. Как ожидается, представитель Международной ассоциации по оценке воздействия сообщит о ходе подготовки Ассоциацией двухстраничных неофициальных буклетов по ключевым вопросам, касающимся практики стратегической экологической оценки, предусмотренных в плане работы.

20. Председатель предложит делегациям привести примеры применения Протокола в целях подготовки информационных бюллетеней по применению стратегической экологической оценки, с тем чтобы секретариат мог опубликовать их на веб-сайте Конвенции и Протокола.

21. Как ожидается, Рабочая группа рассмотрит представленную информацию и в случае необходимости согласует действия по осуществлению мероприятий по пропаганде Протокола или последующих мер в этой связи.

Документация

Ход выполнения плана работы (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.3)

Краткий доклад о деятельности по оказанию технической помощи и укреплению потенциала (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.8)

² Имеется на английском языке по адресу https://www.youtube.com/watch?v=КТНКqx-C_C8&feature=youtu.be и на русском языке по адресу <https://www.youtube.com/watch?v=iAOkskySYt0>.

³ Имеется на английском и русском языках по адресу <http://www.unece.org/index.php?id=42853>.

8. Бюджет, механизмы финансирования и финансовая помощь

Ориентировочное время: вторник, 8 ноября, 15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.

22. Секретариат представит финансовый отчет за период с 30 июня 2016 года в соответствии с просьбой Совещаний Сторон (ECE/MP.EIA/20/Add.3–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.3, решение VI/4–II/4, пункт 13) и проинформирует Рабочую группу о любых изменениях в положении дел с финансовой отчетностью о взносах в ЕЭК. Секретариат также обратит особое внимание на взносы, внесенные в Целевой фонд Конвенции, в том числе на любые невыполненные в этой связи обязательства.

23. Секретариат проинформирует о любых фактических или предполагаемых изменениях в кадровых ресурсах, которые произошли после пятого совещания Рабочей группы.

24. Председатель представит предложение Президиума по проекту решения о бюджете, финансовых механизмах и финансовой помощи. Предполагается, что Рабочая группа согласует этот проект решения, который будет рассмотрен Совещаниями Сторон на совместной сессии. Ему будет предложено рассмотреть меры, направленные на поощрение Сторон, которые до сих пор не объявили о своих взносах, и на поощрение тех Сторон, которые взяли на себя обязательство внести только ограниченные средства или сделать взносы натурой, увеличить размеры своих взносов в течение нынешнего и будущего бюджетных циклов (см. там же, пункты 6–7). Рабочей группе будет также предложено рассмотреть и оценить ход осуществления решения о бюджете, финансовых механизмах и финансовой помощи, а также финансовой стратегии, принятой Совещаниями Сторон в 2014 году (там же, пункт 19 и приложение II).

25. Делегации, возможно, пожелают представить предварительную информацию о своем обязательстве поддержать деятельность и функционирование секретариата в связи с Конвенцией и Протоколом в следующий межсессионный период.

Документация

Проекты совместных решений Совещаний Сторон Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6)

9. Обмен информацией о надлежащей практике

а) Руководство по планированию землепользования, размещению объектов, на которых осуществляется опасная деятельность, и связанным с ними аспектам безопасности

Ориентировочное время: вторник, 8 ноября, 16 ч. 30 м. – 18 ч. 00 м.

26. Рабочей группе будет предложено высказать замечания по тексту политической и правовой части проекта руководства по планированию землепользования, размещению объектов, на которых осуществляется опасная деятельность, и связанным с ними аспектам безопасности и, если это будет целесообразно, по технической части руководства, в частности по аспектам рисков, исходящих от объектов, представляющих опасность. Проект руководства дополнен рядом приложений. Проект руководства был пересмотрен консультантами Европейского инвестиционного банка при содействии секретариата (в отношении руко-

водящих указаний по политическим и правовым аспектам) на основе откликов, полученных от членов Рабочей группы и участников рабочего совещания, проведенного в Женеве 13 апреля 2016 года под совместной эгидой Протокола по стратегической экологической оценке и Конвенции по трансграничному воздействию промышленных аварий в сотрудничестве с Комитетом по жилищному хозяйству и землепользованию ЕЭК и Европейским инвестиционным банком. Президиумы по двум Конвенциям также высказали замечания по пересмотренному проекту руководства. Предполагается также, что Рабочая группа рассмотрит и согласует проект решения о руководстве для Совещаний Сторон (см. ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6).

Документация

Проект руководства по политическим и правовым аспектам планирования землепользования, размещения объектов, на которых осуществляется опасная деятельность, и связанным с ними аспектам безопасности (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/10–ECE/CP.TEIA/2016/8)

Проект технического руководства по планированию землепользования, размещению объектов, на которых осуществляется опасная деятельность, и связанным с ними аспектам безопасности (ECE/CP.TEIA/2016/9)

Проекты совместных решений Совещаний Сторон Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6)

в) Рабочее совещание по вопросу о глобальном применении Конвенции и Протокола

Ориентировочное время: среда, 9 ноября, 10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.

27. Ведущей организации по этому виду деятельности, Европейскому инвестиционному банку, будет предложено открыть полдневное рабочее совещание по глобальному применению Конвенции и Протокола, которое будет организовано Банком при содействии консультанта и в сотрудничестве с секретариатом. Цель рабочего совещания будет заключаться в повышении осведомленности о Конвенции и Протоколе и обеспечиваемых ими выгодах, а также в поощрении сотрудничества и обмена опытом и информацией о надлежащей практике со странами, находящимися за пределами региона ЕЭК, и международными финансовыми учреждениями. Будет также представлена актуальная нынешняя практика стран, не являющихся членами ЕЭК, и международных финансовых учреждений. И наконец, на этом рабочем совещании будет предпринята попытка обратить внимание на потребности и ожидания стран, не являющихся членами ЕЭК, и определить возможные направления более активного сотрудничества в будущем, в частности в области укрепления потенциала, для осуществления процедур Конвенции и Протокола при уделении особого внимания роли международных финансовых учреждений в этом отношении. Подробная информация о рабочем совещании будет заранее представлена на веб-странице совещания перед его началом.

Документация

Проект программы и справочная информация о рабочем совещании о глобальном применении Конвенции (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5/INF.11)

с) Рекомендации относительно надлежащей практики применения Конвенции к деятельности в области атомной энергетики

Ориентировочное время: среда, 9 ноября, 15 ч. 00 м. – 17 ч. 30 м.

28. Консультант секретариата представит проекты рекомендаций относительно надлежащей практики применения Конвенции к деятельности в области атомной энергетики, подготовленные под наблюдением редакционной группы, в которых учтены также замечания, высказанные Рабочей группой на ее пятом совещании. Предполагается, что Рабочая группа примет решение о доработке этого проекта, с тем чтобы препроводить его Совещанию Сторон Конвенции для принятия. Предполагается также, что она рассмотрит и согласует проект решения для Совещания Сторон относительно рекомендаций в отношении надлежащей практики (см. ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5).

Документация

Проект рекомендаций в отношении надлежащей практики применения Конвенции к деятельности в области атомной энергетики (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.12)

Проекты решений Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5)

10. Подготовка к следующим сессиям Совещания Сторон

Ориентировочное время: четверг, 10 ноября, 10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м. и 15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.

29. Представитель Беларуси и секретариат представят информацию о практических мерах по организации седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции и третьей сессии Совещания Сторон Протокола, которые состоятся в Минске 13–16 июня 2017 года.

30. Рабочей группе будет предложено продолжить рассмотрение проекта Минской декларации, представленной на ее пятом совещании (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/L.2), с учетом итогов проведенного ранее в формате «мозгового штурма» заседания по вопросу о будущем Конвенции и Протокола, а также соответствующих итогов Батумской конференции министров и других соответствующих международных процессов. Никаких замечаний по проекту декларации после пятого совещания Рабочей группы секретариату представлено не было. Предполагается, что Рабочая группа согласует текст проекта декларации, который будет препровожден для принятия Совещаниями Сторон.

31. Рабочей группе будет предложено продолжить рассмотрение проекта решения об утверждении плана работы на следующий межсессионный период (см. ECE/MP.EIA/WG.2/2016/7) и двух приложений к нему, которые секретариат пересмотрел с учетом замечаний, высказанных Рабочей группой на ее пятом совещании. Делегациям будет предложено рассмотреть и согласовать предложенные элементы плана работы, приведенные в приложении I, обеспечив представление по каждому подвиду деятельности всесторонней информации относительно организационных мер, ожидаемых результатов, графика работы и обозначенного бюджета. Делегациям будет предложено подтвердить наличие у них возможности возглавить работу или обеспечить спонсорство по определенному виду деятельности и принять у себя мероприятия по созданию потенциала или субрегиональному сотрудничеству в регионе ЕЭК или за его пределами. В про-

цессе доработки проекта плана работы Рабочая группа, возможно, пожелает учесть ключевые выводы проекта пятого обзора осуществления Конвенции и второго проекта обзора осуществления Протокола, а также итоги заседания, проведенного в формате «мозгового штурма», внешнюю оценку деятельности ЕЭК и другую соответствующую информацию. Рабочей группе будет также предложено согласовать вопрос о том, какие мероприятия следует поставить на лист ожидания из-за отсутствия финансирования, которые в предварительном порядке были изложены в приложении II к этому документу. Секретариат представит оценку потребностей в дальнейших мероприятиях по укреплению потенциала, основываясь на итогах работы, проделанной до настоящего времени. Соответствующим странам будет предложено подтвердить свои приоритетные потребности в дальнейшей помощи. Ожидается, что Рабочая группа согласует текст проекта решения и приложения к нему, которые будут препровождены Совещаниям Сторон для утверждения.

32. Ожидается, что Рабочая группа достигнет согласия относительно еще несогласованных в соответствии с предыдущими пунктами повестки дня текстами всех проектов решений, которые будут направлены Совещаниям Сторон для утверждения.

33. Председатель представит проект программы следующих сессий Совещаний Сторон, пересмотренный Рабочей группой на ее пятом совещании. Ожидается, что Рабочая группа согласует проект программы. Ей будет также предложено выдвинуть в состав дискуссионной группы по изменению климата высокопоставленных ораторов и уточнить содержание семинара, который будет проведен в ходе общего сегмента с целью обсуждения будущих приоритетов и роли Конвенции и Протокола, включая цели в области устойчивого развития, а также предложить имена ораторов, которые выступят на нем.

34. Председатель представит проект обзора доводов «за» и «против» увеличения интервала между сессиями Совещаний Сторон, подготовленный Президиумом при поддержке секретариата в соответствии с просьбой, высказанной Рабочей группой на ее пятом совещании. Рабочей группе будет предложено согласовать предложение, которое будет препровождено Совещаниям Сторон для рассмотрения.

35. Председатель предложит делегациям выдвинуть кандидатуры должностных лиц на следующий межсессионный период, т.е. Председателя и заместителей Председателя Рабочей группы, членов Президиума и четырех членов Комитета по осуществлению. Не исключено, что потребуются назначить дополнительных новых членов Комитета в зависимости от того, будут ли члены Комитета являться представителями Сторон Протокола, однако эти дополнительные члены будут назначены Совещанием Сторон Протокола.

36. Председатель предложит также делегациям представить предварительные предложения относительно организации в их странах восьмой сессии Совещания Сторон Конвенции и четвертой сессии Совещания Сторон Протокола.

Документация

Проекты совместных решений Совещаний Сторон Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6)

Оценка потребностей в дальнейших мероприятиях по укреплению потенциала (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.13)

Проект программы и подготовка к сессиям Совещаний Сторон в 2017 году (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.14)

Проект обзора доводов «за» и «против» увеличения интервала между сессиями Совещаний Сторон (см. ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.15)

Информация о выдвижении необходимых кандидатур должностных лиц на период 2017–2020 годов (ECE/MP.EIA/WG.2/2016/6/INF.16)

11. Прочие вопросы

Ориентировочное время: четверг, 10 ноября, 16 ч. 30 м. – 17 ч. 00 м.

37. Делегациям, желающим поднять другие вопросы, следует как можно скорее до начала совещания связаться с Председателем и секретариатом.

12. Представление основных принятых решений и закрытие совещания

Ориентировочное время: четверг, 10 ноября, 17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

38. Ожидается, что Рабочая группа согласует основные решения, принятые на ее шестом совещании, с тем чтобы можно было уполномочить секретариат завершить под руководством Председателя работу над докладом после окончания совещания и подтвердить сроки и место проведения ее следующего совещания.

III. Организация работы

<i>Дата</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
Понедельник, 7 ноября 2016 года	
10 ч. 00 м. – 10 ч. 15 м.	1
10 ч. 15 м. – 11 ч. 00 м.	2
11 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	3
15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	4
Вторник, 8 ноября 2016 года	
10 ч. 00 м. – 11 ч. 00 м.	3 (продолжение)
11 ч. 00 м. – 11 ч. 45 м.	5
11 ч. 45 м. – 12 ч. 15 м.	6
12 ч. 15 м. – 13 ч. 00 м.	7
15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.	8
16 ч. 30 м. – 18 ч. 00 м.	9 а)

<i>Дата</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
Среда, 9 ноября 2016 года	
10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	9 б)
15 ч. 00 м. – 17 ч. 30 м.	9 с)
Четверг, 10 ноября 2016 года	
10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	10
15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.	10 (продолжение)
16 ч. 30 м. – 17 ч. 00 м.	11
17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	12
